

B/32



MUNICÍPIO DE SETÚBAL
CÂMARA MUNICIPAL

REUNIÃO Nº : 08/2024

PROPOSTA

Nº : 56/2024/DCDJ/DICUL

Realizada em: 17/06/2024

DELIBERAÇÃO Nº : 247/2024

ASSUNTO : Protocolo de colaboração entre o Município de Setúbal e a Associação Setúbal Voz

A Associação Setúbal Voz, pessoa coletiva nº 513958800, é um projeto artístico com base no canto lírico e na música e artes contemporâneas. É caracterizado pela busca de identidade, na elaboração de novas criações artísticas e na relação com as artes e artistas contemporâneos. Tem como base quatro pilares: Coro Setúbal Voz, Ateliê de Ópera de Setúbal, Companhia de Ópera de Setúbal e Escola Artística (aulas de canto, educação musical, corporalidade, teatro).

A Associação Setúbal Voz em 2024 continuará a consolidar as quatro vertentes supramencionadas, firmando-se num polo de referência da prática vocal erudita na cidade e área metropolitana, dotando a cidade de recursos humanos com capacidade artística e cultural de forma a contribuir para o seu prestígio e desenvolvimento na área cultural e turística.

Quer o Município de Setúbal, quer a Associação Setúbal Voz, estão empenhados em dinamizar e proporcionar à população do concelho, os benefícios do presente protocolo, garantindo assim uma mais-valia a todas as iniciativas a propor no âmbito deste acordo.

Ambas as entidades, reconhecem as vantagens desta parceria e declaram acordar pelo presente protocolo as condições de materialização desta iniciativa. Assim, nos termos e para os efeitos previstos nas alíneas o) e u) do nº1 do artigo 33º da Lei 75/2013, de 12 de setembro, propõe-se a aprovação do protocolo em anexo, que enquadra um apoio financeiro de 15 000,00 € (quinze mil euros) a pagar até ao final de 2024, dividido por tranches iguais.

Estes valores têm cabimento na rubrica orçamental 07 040701 2019 A9

Anexo 1 – Protocolo

Anexo 2 - Plano de Atividades

O TÉCNICO

O CHEFE DE DIVISÃO

O DIRECTOR DO DEPARTAMENTO

O PROPONENTE

APROVADA / REJEITADA por : Votos Contra; Abstenções; 11 Votos a Favor.

Aprovada em minuta, para efeitos do disposto no n.º 3 do art.º 57 da lei 75/13, de 12 de setembro

O RESPONSÁVEL PELA ELABORAÇÃO DA ACTA

O PRESIDENTE DA CÂMARA

CÂMARA MUNICIPAL DE SETÚBAL
CONTRIBUINTE N.º 501294104
PRAÇA DO BOCAGE
2900-276-SETUBAL

C

IMPRESSO	PÁGINA
2024/04/11	1

PROPOSTA DE CABIMENTO

SERV. REQUIS.	LOGIN	DATA	NUMERO	ANO
D0701	slgomes	2024/04/11	1956	2024

DESCRIÇÃO DA DESPESA
PROTOCOLO DE COLABORAÇÃO ENTRE O MUNICÍPIO DE SETÚBAL E A ASSOCIAÇÃO SETÚBAL VOZ - PROPOSTA N.º 56/2024/DCDJ/DICUL - \ ALÍNEAS O) E U) DO N.º 1 DO ARTIGO 33.º DO ANEXO I DA LEI 75/2013, DE 12 DE SETEMBRO.

CLASSIFICAÇÃO DA DESPESA	DOTAÇÃO DISPONÍVEL
TIPO DESP: T012-Transf.Correntes-Instituições sem fins lucrativos	59.750,04
ORGÂNICA : 07 DEP.CULTURA,DESPORTO,DIREITOS SOCIAIS,SAÚDE E JUV.	A CABIMENTAR
ECONÓMICA: 040701 INSTITUIÇÕES SEM FINS LUCRATIVOS	15.000,00
PLANO : 2019 A 9	SALDO APÓS CABIMENTO
CULTURA	44.750,04
Protocolos - Divisão da Cultura e Património	

EXTENSO
QUINZE MIL EUROS

PROPOSTA CABIMENTADA EM 2024/04/11

SERVIÇO REQUISITANTE
DICUL - DIVISÃO DE CULTURA E PATRI

(slgomes)

AUTORIZAÇÃO
[Handwritten Signature]

PROCESSADO POR COMPUTADOR



MUNICÍPIO DE SETÚBAL
CÂMARA MUNICIPAL

**PROTOCOLO DE COLABORAÇÃO
ENTRE A O MUNICÍPIO DE SETÚBAL
E A ASSOCIAÇÃO SETÚBAL VOZ**

1. PREÂMBULO

A cultura, no seu todo e nas suas várias vertentes são pilares determinantes para o desenvolvimento integral dos indivíduos, com vista à sua plena integração e participação na vida e na evolução das sociedades.

É de acordo com esta premissa que a proposta de celebração do presente protocolo visa dar continuidade ao desenvolvimento da estratégia para a vida cultural do concelho através do apoio às atividades da área da música e artes performativas.

A Associação Setúbal Voz é um projeto artístico com base no canto lírico, na música e artes contemporâneas. É caracterizado pela busca de identidade, na elaboração de novas criações artísticas e na relação com as artes e artistas contemporâneos. Tem quatro vertentes de ação, nomeadamente: Coro Setúbal Voz, Ateliê de Ópera de Setúbal, Companhia de Ópera de Setúbal e Escola Artística (aulas de canto, educação musical, corporalidade e teatro).

A Associação Setúbal Voz em 2024 continuará a consolidar as quatro vertentes supramencionadas, tornando-se num polo de referência da prática vocal erudita na cidade e área metropolitana, dotando a cidade de recursos humanos com capacidade artística e cultural de forma a contribuir para o seu prestígio e desenvolvimento na área cultural e turística.

Quer o Município de Setúbal, quer a Associação Setúbal Voz, estão empenhados em dinamizar e proporcionar à população do concelho, os benefícios do presente protocolo, garantindo assim uma mais-valia a todas as iniciativas a propor no âmbito deste acordo.

Ambas as entidades, reconhecem as vantagens desta parceria e declaram acordar pelo presente protocolo as condições de materialização desta iniciativa.

Face ao exposto e de acordo com as alíneas o) e u) do n.º 1 do artigo 33º da Lei 75/2013, de 12/9, é celebrado o presente protocolo, com vista ao desenvolvimento das relações de cooperação em domínios de interesse mútuo.

2. IDENTIFICAÇÃO DAS PARTES

Entre:

O **Município de Setúbal**, pessoa coletiva de direito público nº 501294104, com sede na Praça de Bocage, representado nos termos legais, pelo Presidente da Câmara Municipal, André Valente Martins, adiante designado por Primeiro Outorgante

e

A **Associação Setúbal Voz** pessoa coletiva nº 513958800, com sede na Avenida Bento Gonçalves, nº 24, Loja E, 2910-431 Setúbal, representada pelo Presidente da Direção, Adalberto Manuel Borges Petinga, adiante designado por Segundo Outorgante.

É celebrado o presente protocolo de colaboração, nos termos das cláusulas seguintes:

3. PARTE DISPOSITIVA

Cláusula Primeira


(Objeto)

1. O presente Protocolo visa a cooperação e parceria estabelecendo o estreitamento das relações institucionais entre as entidades signatárias, cujo objetivo é o estabelecimento das bases de cooperação cultural entre as partes, nomeadamente, no desenvolvimento de iniciativas que envolvam, especialmente a comunidade da área do Município de Setúbal, entre outras.

Cláusula Segunda

(Deveres do Primeiro Outorgante)

1. Apoiar financeiramente a Associação Setúbal Voz, para o ano de 2024, com um montante de **15 000,00 € (quinze mil euros)** assente no apoio à estrutura e à criação, bem como parcerias estabelecidas entre as entidades. O valor descrito no ponto anterior será pago em tranches iguais, mensalmente, até ao final do presente ano.
2. Ceder instalações municipais para a realização de espetáculos, de acordo com as suas disponibilidades.

- 
3. Disponibilizar apoio logístico, segundo as possibilidades da autarquia, ao programa anual, definido pelo Segundo Outorgante, de acordo com as disponibilidades dos serviços municipais em cada momento.
 4. Apoiar a promoção e divulgação das iniciativas do Segundo Outorgante nos habituais meios promocionais da Autarquia e de acordo com as respetivas disponibilidades.

Cláusula Terceira

(Deveres do Segundo Outorgante)

1. Desenvolver um conjunto de espetáculos previstos no Plano de Atividades da Associação para 2024, entre os quais:
 - i) Realização de dois concertos no Fórum Municipal Luísa Todi conforme descrito no plano de atividades, onde reverte 75% da bilheteira efetuada para o Segundo Outorgante, com acordo de produção a efetuar.
 - ii) Realização de recitais no âmbito do Convento Convida na Igreja do Convento de Jesus ou Claustros, ou outro espaço a determinar pelo Município, sem retorno de bilheteira.
2. Dispor dos meios necessários à realização dos espetáculos, nomeadamente, músicos e instrumentos musicais.
3. Informar os serviços municipais com 4 (quatro) semanas de antecedência quanto a eventuais necessidades logísticas.
4. Fornecer, 4 (quatro) semanas antes do espetáculo, todos os elementos necessários à elaboração de programas e outros documentos informativos e promocionais.
5. Colocar o logotipo do Município de Setúbal em todos os programas e materiais promocionais, técnicos e informativos, e para todos os espetáculos do seu Plano Anual de Atividades.

Cláusula Quarta

(Disposições complementares)

1. A impossibilidade de cumprimento das datas ou eventos previstos na Cláusula Terceira só será admitida por motivos de força maior e devidamente fundamentados junto do 1º Outorgante, devendo ser acordadas novas datas por comum acordo.
2. O não cumprimento do estipulado no presente protocolo pelo segundo outorgante dará lugar à suspensão do mesmo e eventualmente à restituição dos pagamentos recebidos.

Cláusula Quinta
(Dúvidas e Omissões)

As dúvidas e omissões suscitadas pela aplicação do presente protocolo serão resolvidas, caso a caso, por entendimento entre os outorgantes com a sua concordância expressa.

Cláusula Sexta
(Disposições finais)

1. O Presente protocolo produz efeitos reportados à data da assinatura entre as partes, sendo válido até 31 de dezembro de 2024.
2. O mesmo pode, no entanto, ser denunciado a qualquer momento, por uma das partes, desde que previamente comunicado por escrito e com a antecedência mínima de 30 dias (trinta dias).
3. Quaisquer alterações efetuadas ao presente protocolo de colaboração deverão ser acordadas entre as partes intervenientes.

Feito em duplicado, aos _____ dias do mês de _____ de dois mil e vinte e quatro, ficando um exemplar na posse de cada um dos outorgantes.

Primeiro Outorgante
Presidente da Câmara Municipal de
Setúbal

Segundo Outorgante
Presidente da Associação Setúbal Voz

André Valente Martins

Adalberto Manuel Borges Petinga

ASSOCIAÇÃO SETÚBAL VOZ

PLANO DE ATIVIDADES 2024

TETRALOGIA OPERÁTICA SOBRE 4 CONSTITUIÇÕES PORTUGUESAS

(2.ª parte do plano bienal 2023/4 perspetivando 2025)



NOTAS PRÉVIAS

- 1) Associação Setúbal Voz passa a ser designada por ASV;
- 2) Fórum Municipal Luísa Todi em Setúbal passa a ser designado por FMLT;
- 3) Plano de Atividades 2024 passa a ser designado por PAA_2024;
- 4) Mesa da Assembleia Geral passa a ser designada por MAG;
- 5) Centro Cultural Vila Flor de Guimarães passa a ser designado por CCFV;
- 6) As imagens que ilustram este Plano de Atividades são protegidas pelo direito de autor pelo que não devem ter utilização além do presente documento de consulta exclusivamente institucional;
- 7) O PAA_2024 foi elaborado pelo Diretor Artístico da ASV.

ÍNDICE

1. IDENTIDADE E ESTRUTURAS DA ASV
2. COMPOSIÇÃO DA EQUIPA ARTÍSTICA
3. TEMÁTICA PARA 2024
4. LINHAS DE AÇÃO ESTRATÉGICA
5. CRIAÇÕES PARA 2024
6. ESTRATÉGIAS DE MEDIAÇÃO
7. ATIVIDADES À PROCURA DE FINANCIAMENTO
8. SÍNTESE PROGRAMÁTICA

1. IDENTIDADE E ESTRUTURAS DA ASV

ASSOCIAÇÃO SETÚBAL VOZ

A Associação Setúbal Voz é um projeto artístico com base no canto lírico e na música e artes contemporâneas. É caracterizado pela busca de identidade, na elaboração de novas criações artísticas e na relação com as artes e artistas contemporâneos. Tem como base quatro pilares: Coro Setúbal Voz, Ateliê de Ópera de Setúbal, Companhia de Ópera de Setúbal e Escola Artística. Foram presidentes da direção Rui Águas Trindade e Manuela Palma Rodrigues. Presidiram à MAG Raul Melo e Antonieta Saragoça. Desde janeiro 2023 Adalberto Petinga é presidente da Direção e desde outubro 2023 Filomena Murtinheira Preside à MAG.

CORO SETÚBAL VOZ

Fundado em 2016, aborda repertório tradicional, mas essencialmente obras contemporâneas. A sua principal característica é a importância que dá à presença em cena e à dramaturgia em concerto. Integra frequentemente as criações da Companhia de Ópera de Setúbal e é atualmente constituído por 60 membros.

Cronologia principal:

2023-10-19: atuação na Sala do Senado da Assembleia da República.

2023-04-02: espetáculo UMA PÁTRIA À PROCURA DE PORTUGAL;

2022-06-30: espetáculo MIGRANTES;

2021-12-11: espetáculo TERJE VIGEN com a presença da Embaixadora da Suécia;

2021-10-21: filme musicado ao vivo TERJE VIGEN no Film Fest;

2019-10-10: filme musicado ao vivo INFERNO no Film Fest;

2019-06-06: início dos espetáculos PURGATÓRIO, A DIVINA COMÉDIA com passagem pelo Teatro Nacional D. Maria II, Convento S. Francisco de Coimbra e Fórum Municipal Luísa Todi em Setúbal;

2019-06-02: II Festival de Canto Lírico de Guimarães - Paço dos Duques de Bragança

2019-05-11: concertos no Teatro Baltazar Dias do Funchal;

2018-10-21: gravação do videoclipe AH! MINHA DINAMENE;

2017-11-11: gravação do videoclipe MUSA ENSINA-ME O CANTO;

2017-10-02: Jorge Salgueiro sucede a Gisela Sequeira como maestro;

2017-09-15: apresentação e gravação do Hino De Setúbal sob a direção de Jorge Salgueiro;

2017-05-26: participação no Festival de Música de Setúbal;

2017-05-06: Concerto em Madrid;

2016-09-15: projeto Vozes & Fado;

2016-03-12: primeiro concerto do CORO SETÚBAL VOZ;

2016-02-04: primeiro ensaio do CORO SETÚBAL VOZ sob a direção da maestrina Gisela Sequeira.

ATELIÊ DE ÓPERA DE SETÚBAL

Tem dois objetivos: preparação e apresentação de pequenos espetáculos operáticos e recitais e preparar futuros membros da Companhia de Ópera de Setúbal. Dirigido aos coralistas da ASV de forma gratuita e a participantes externos pagantes.

Objetivos específicos:

- a) Desenvolver as capacidades vocais na perspetiva do bel canto;
- b) Desenvolver a expressão corporal;
- c) Promover o conhecimento de novos repertórios;

As atividades que se prendem diretamente com este ATELIÊ serão aulas de canto e aulas de expressão corporal e movimento. Outras possíveis: aulas de dicção, de maquilhagem e caracterização, formação musical, figurinos, cenografia, etc. A atividade que poderá ser fonte de rendimento para a associação, abertas ao público em geral, sob a forma de oficinas, tertúlias ou seminários e com a dinamização de profissionais da área. Eventuais temas: história da música; a ópera e o bel canto; géneros musicais; concertos comentados, etc. Os alunos do ATELIÊ de ópera terão audições pontuais antes das apresentações finais da ópera.

COMPANHIA DE ÓPERA DE SETÚBAL

A Companhia de Ópera de Setúbal, nasceu em 2020 por iniciativa de Jorge Salgueiro resultante do trabalho desenvolvido no Ateliê de Ópera de Setúbal e no Coro Setúbal Voz. É uma formação constituída por profissionais (Ana Filipa Leitão, Maria Inês Beira, Mariana Chaves e Sara Brites [sopranos], Inês Constantino [mezzo-soprano], Diogo Oliveira e João Merino [barítonos] que conta também com a participação de amadores do Ateliê de Ópera e recorre ainda a convidados quando necessita de completar elencos. Conta produzir dois espetáculos originais por ano e reavivar a tradição operática em Setúbal, terra natal da maior cantora lírica portuguesa de todos os tempos, Luísa Todi. As suas produções procuram uma ligação entre a tradição, o repertório histórico e a contemporaneidade, com base, essencialmente, em criações originais.

Histórico de produções:

2023-12-01: "1911, A Conspiração da Igualdade"

2023-07-07: "Mautempo em Portugal"

2022-12-02: "Carmen, com a comunidade cigana de Setúbal"

2022-07-02: "A Flauta Mágica, versão em português"

2021-11-27: "Animais Bichos & Criaturas"

2021-07-10: "A Nave Dos Diabos"

2020-12-09: "Vingança"

2020-07-04: "Os Fantasmas de Luísa Todi"

2. COMPOSIÇÃO DA EQUIPA ARTÍSTICA

Jorge Salgueiro, diretor artístico e maestro titular;

Iolanda Rodrigues, coreografia e corporalidade;

Eduardo Jordão, pianista;

Dinis Reis: pianista assistente;

João Malha: maestro convidado

Professores de canto e técnicas vocais:

Ana Filipa Leitão, Sara Brites, Inês Constantino, Helena de Castro, Diogo Oliveira e João Merino.

Maria Inês Beira, repetidora.

Maria Madalena: imagem, design, comunicação e supervisão de cenários, figurinos e caracterização.



3. TEMÁTICA PARA O BIÊNIO: “TETRALOGIA OPERÁTICA SOBRE 4 CONSTITUIÇÕES PORTUGUESAS”

É com as CONSTITUIÇÕES que se consagra os princípios ligados aos ideais da democracia, representatividade, separação de poderes, igualdade jurídica e respeito pelos direitos pessoais. A República e a Democracia de abril, cujos 50 anos comemoramos em 2024, consubstanciam-se em CONSTITUIÇÕES. Como seria a Constituição se em 2030 a extrema-direita/esquerda subisse ao poder? As CONSTITUIÇÕES PORTUGUESAS são o tema transversal a todas as criações e ações propostas para o biénio 2023/4.

Quatro óperas originais sobre 4 constituições:

A CONSTITUIÇÃO DE 1822 e A AMANTE DE PORTUGAL
A CONSTITUIÇÃO DE 1911 e A CONSPIRAÇÃO DA IGUALDADE
A CONSTITUIÇÃO DE 1976 e A EVOLUÇÃO DOS CRAVOS
A CONSTITUIÇÃO DE 2030 e A NOVA ORDEM

Será ainda composta uma quinta ópera especialmente pensada para vozes de crianças e jovens até aos 17 anos que faz um paralelo entre a problemática do Bullying e o Estado Novo. Esta obra celebra os 50 anos do 25 de abril e tem especial importância por levar a temática ao mundo dos jovens e por constituir um trabalho de investigação sobre a vocalidade dos jovens. Em geral compõem-se obras para as crianças e os jovens irem assistir ou, no caso de ser para eles cantarem, adaptam-se obras como Flauta Mágica ou Dido e Eneias. Não existem obras compostas, com base num trabalho de investigação sobre a técnica de canto da infância e juventude. A obra irá chamar-se O PRESIDENTE DA ASSOCIAÇÃO DE ESTUDANTES GANHOU UMA VIAGEM AO BRASIL.

Uma série de atividades derivam das 5 óperas a estrear, investigação das vozes não adultas, concertos para a comunidade utilizado excertos das óperas e edição de todas as 5 óperas em partitura, disponibilizadas ao público no momento da estreia, assim como um livro de investigação histórica sobre uma personagem da "CONSTITUIÇÃO DE 1911".

4. LINHAS DE AÇÃO ESTRATÉGICA

- A. Realização de uma Temporada de Recitais do Ateliê de Ópera de Setúbal;
- B. Realização das duas óperas “Constitucionais” previstas para o segundo ano do Bienal e da 5.ª ópera (para jovens cantores);
- C. Realizar um festival de canto lírico, com identidade baseada na Associação Setúbal Voz, com o objetivo de levar o canto lírico e a ópera a um público mais alargado;
- D. Realizar o 4.º Concurso de Canto Setúbal Voz para Jovens Cantores de Ópera;
- E. Incremento dos conteúdos do site;
- F. Valorização dos recursos humanos do coro a nível cultural e técnico no contexto do canto lírico;
- G. Tornar a ASV um polo de referência da prática vocal erudita no país;
- H. Dotar a cidade de recursos humanos com capacidade artística e cultural de forma a contribuir para o seu prestígio e desenvolvimento na área cultural e turística;
- I. Fazer jus às referências históricas e identitárias da cidade cuja iconografia e referências se encontram intimamente ligadas ao canto lírico e à poesia;
- J. Desenvolver um projeto com identidade própria e de referência nacional, promovendo desta forma o nome da Cidade de Setúbal no país e no estrangeiro e aliando-o a uma imagem de inovação e excelência;

C

- K. Dotar a cidade de Setúbal de uma nova centralidade artística, em contexto de contemporaneidade, com reflexos no turismo, no que toca quer à criação de novos espetáculos de ópera e música coral, quer em acolher e patrocinar coros estrangeiros de visita à cidade;
- L. Através da nossa intervenção artística, criar entre corralistas, professores e públicos, uma massa crítica com cultura e referências, informada das correntes artísticas e capaz de analisar e atualizar toda a atividade na sociedade à luz da mais atual informação estética e artística. A visão sobre o espaço público, a atividade política, a arquitetura, as artes, a própria visão da vida e do mundo muda com uma população com acesso à arte de charneira;
- M. Criação de emprego e oportunidades de promoção para artistas (criadores e intérpretes);
- N. Levar todas as produções da ASV aos bairros mais difíceis em termos de integração social e económica através do projeto ÓPERA NO MEU BAIRRO, via associações de bairros e da colaboração das organizações municipais, governamentais e independentes;
- O. Levar todas as produções da ASV às escolas através do projeto ÓPERA NA MINHA ESCOLA, via associações de estudantes e direções das escolas e agrupamentos, das organizações municipais, governamentais e independentes;
- P. Desenvolver projetos de inclusão com vista a facilitar a acessibilidade a cidadãos com deficiência;
- Q. Distribuir espetáculos fora de Setúbal e criar relações internacionais com o objetivo de levar o projeto operático para outros pontos do país e do estrangeiro;
- R. Dar continuidade ao conceito de ÓPERA PARA BEBES, a desenvolver num plano de continuidade com periodicidade mensal;
- S. Estabelecer uma parceria com o IPS, no sentido de divulgar as atividades da ASV junto da comunidade estudantil e construir um projeto de Teatro Musical.

5. ATIVIDADES PROGRAMADAS

- 1. FESTIVAL LUÍSA TODI**
- 2. TEMPORADA DE RECITAIS NA IGREJA DO CONVENTO**
- 3. O AMERICANO**
- 4. A EVOLUÇÃO DOS CRAVOS**
- 5. FUNDAÇÃO ORIENTE**
- 6. O PRESIDENTE DA ASSOCIAÇÃO DE ESTUDANTES GANHOU UMA VIAGEM AO BRASIL**
- 7. CONCURSO SETÚBAL VOZ PARA JOVENS CANTORES DE ÓPERA**
- 8. 2030, A NOVA ORDEM**
- 9. ÓPERA PARA BEBÉS**
- 10. ÓPERA NO MEU BAIRRO**
- 11. PARCERIA IPS**
- 12. AULAS DE CANTO E DE CORREPETIÇÃO**

1. FESTIVAL LUÍSA TODI

2024-01-09

11h | Glorieta a Luísa Todi (Av. Luísa Todi) CERIMÓNIA DE ABERTURA | LUÍSA SINGIN' IN THE RAIN | Sara Belo (soprano) | Grupo de Metais

21h | Sociedade Filarmónica Perpétua Azeitonense ÁRIAS DANÇADAS POR FIGURINOS Mariana Chaves (soprano), Leonor Mateus (bailarina), Iolanda Rodrigues (coreografias), Maria Madalena (curadoria dos figurinos)

21h | Casarão - A.M.C.F. Setúbal ÁRIAS DE LUÍSA TODI Maria Inês Beira (soprano), Gonçalo Simões (piano), Sara Batista (atriz)

21h | Rancho Folclórico de Praias do Sado CANÇÕES DE MULHERES COMpositoras Sara Brites (soprano), Tiago Mileu (piano)

2024-01-10

11h | Casarão - A.M.C.F. Setúbal ÓPERAS PARA AS CRIANÇAS DESENHAREM Ana Filipa Leitão (soprano), Afonso Salazar (piano)

21h | Casarão - A.M.C.F. Setúbal ÁRIAS DANÇADAS POR FIGURINOS Mariana Chaves (soprano), Leonor Mateus (bailarina), Iolanda Rodrigues (coreografias), Maria Madalena (curadoria dos figurinos)

21h | Rancho Folclórico de Praias do Sado ÁRIAS DE LUÍSA TODI Maria Inês Beira (soprano), Gonçalo Simões (piano), Sara Batista (atriz)

21h | Sociedade Filarmónica Perpétua Azeitonense CANÇÕES DE MULHERES COMpositoras Sara Brites (soprano), Tiago Mileu (piano)

2024-01-11

11h | Rancho Folclórico de Praias do Sado ÓPERAS PARA AS CRIANÇAS DESENHAREM Ana Filipa Leitão (soprano), Afonso Salazar (piano)

21h | Rancho Folclórico de Praias do Sado ÁRIAS DANÇADAS POR FIGURINOS Mariana Chaves (soprano), Leonor Mateus (bailarina), Iolanda Rodrigues (coreografias), Maria Madalena (curadoria dos figurinos)

21h | Sociedade Filarmónica Perpétua Azeitonense ÁRIAS DE LUÍSA TODI Maria Inês Beira (soprano), Gonçalo Simões (piano), Sara Batista (atriz)

21h | Casarão - A.M.C.F. Setúbal CANÇÕES DE MULHERES COMpositoras Sara Brites (soprano), Tiago Mileu (piano)

2024-01-12

11h | Sociedade Filarmónica Perpétua Azeitonense ÓPERAS PARA AS CRIANÇAS
DESENHAREM Ana Filipa Leitão (soprano), Afonso Salazar (piano)

21h | Galeria Municipal do Banco de Portugal CANÇÕES LÍRICAS PORTUGUESAS Rita
Álvaro (soprano), Francisco Sasseti (piano)

2024-01-13

11h30 | Igreja do Convento de Jesus CANÇÕES LÍRICAS ESPANHOLAS Maribel Ortega
(soprano, Espanha), Eduardo Jordão (piano), Francisco Canteiro (guitarra clássica)

16h | Roof 61 – Fórum Municipal Luísa Todi WORKSHOP DE REPERTÓRIO ESPANHOL
Maribel Ortega (soprano, Espanha), Eduardo Jordão (piano)

2024-01-14

17h | Fórum Municipal Luísa Todi OS TRÊS BARÍTONOS: Diogo Pavarotti, Plácido
Merino e André Carreras.

André Henriques, Diogo Oliveira, João Merino (barítonos) com a Orquestra do
Festival Luísa Todi dirigida pelo maestro João Malha.

2024-01-18

19h | Auditório da Escola Lima de Freitas WORKSHOP DE SAÚDE VOCAL
Sara Brites (professora e orientadora)

2024-01-20

11h | Roof 61 – Fórum Municipal Luísa Todi
ÓPERA PARA BEBÉS: Sandra de Oliveira (orientadora) | Helena de Castro (soprano)

21h | Auditório Bocage | Cerimónia de Encerramento COROS DE ÓPERAS
Coro Setúbal Voz, Ana Cláudia Sousa (maestrina), Eduardo Jordão (piano), Inês
Constantino (narração lírica), Diogo Faro (textos)



2. TEMPORADA DE RECITAIS NA IGREJA DO CONVENTO

O ATELIÊ DE ÓPERA DE SETÚBAL realizou 30 recitais na Igreja do Convento de Jesus desde junho de 2021. Essa atividade foi fundamental na criação de públicos e como incentivo e polo de desenvolvimento dos alunos do ateliê. É também um espaço de apresentação dos membros da Companhia de Ópera. É fundamental manter essa atividade com regularidade em 2024.

C

3. O AMERICANO

Fevereiro de 2024

Gravação da banda sonora para a série televisiva com música de Jorge Salgueiro

4. A EVOLUÇÃO DOS CRAVOS (CONSTITUIÇÃO DE 1976)

3.ª de uma tetralogia de óperas sobre constituições portuguesas.

Estreia a 12, 13 e 14 de abril 2024 no FMLT, Setúbal.

19 de abril 2024 na Casa da Música Jorge Peixinho, Montijo.

18 de maio 2024 no CCFV, Guimarães.

Sinopse pela libretista

1972-4: Eulália e Vicente estudam nas Faculdades de Letras e Direito. O pai de Eulália, grande latifundiário alentejano, assume os custos dos estudos de Vicente, brilhante filho de um seu trabalhador, e incumbe-o de vigiar Eulália... e não só. Vicente torna-se informador da PIDE, sem que a amiga de infância o saiba. Reagem muito diferentemente às cargas policiais e à censura. Os percursos extremam-se. 25 de Abril de 74: Encontram-se fortuitamente ao portão do Carmo, ela do lado de fora, na festa, ele, acabrunhado, vindo do interior. Perante os apupos, procura socorro com o olhar, que ela evita. Vicente interrompe os estudos que o “protector” deixou de pagar. Surgem anúncios de alguém oferecendo préstimos como informador, que um colega de Eulália investiga e identifica como sendo Vicente. 74-75: Vicente volta a frequentar Direito, com um carro de luxo e notórios sinais de riqueza. Paralelamente, anúncios em jornais estrangeiros oferecem organização de revoluções em modelo com provas dadas e fornecimento de cravos. No Alentejo, quilómetros absurdos de estufas de cravos. 75-76: Em Direito, Vicente volta a ser um dos mais brilhantes alunos. Tentam expulsá-lo, mas o sucesso académico e alguns professores não o permitem. É convidado a integrar um grupo dos melhores alunos assessorando brilhantes constitucionalistas, no apoio à Assembleia Constituinte, para a preparação da nova Constituição. É o mais fervoroso e competente. Princípios como “sociedade sem classes”, “vontade popular”, “descentralização democrática” e o “direito dos povos à insurreição”, são por ele defendidos. Em Letras, Eulália prepara a tese: “A deusa Diana, os Dianthus caryophyllus (também conhecidos por cravos), e a Constituição de 76”. 76-77: A heroica e insólita defesa da heterodoxa tese é tudo menos pacífica. À saída, é esperada por um descapotável coberto de cravos, conduzido por Vicente. (Risoleta C. Pinto Pedro)

Equipa Artística

Música: VÍTOR RUA

Libreto: RISOLETA C. PINTO PEDRO

Encenação: IOLANDA RODRIGUES

Visualidade: SARA RODRIGUES

Corporalidade e coreografia: IOLANDA RODRIGUES

Direção artística e musical: JORGE SALGUEIRO

Comunicação e imagem: MARIA MADALENA

Participação de alunos da Academia de Dança Contemporânea de Setúbal, da Pequena Companhia/Little Company da ADCS. Cerca de 10 alunos dos últimos graus do curso de formação de bailarinos entre os 14 e os 17 anos, integrando as Personagens Coletivas da ópera e transformando a corporalidade das mesmas, através do movimento e da Dança Contemporânea.

5. FUNDAÇÃO ORIENTE

12 de abril de 2024

MACAU NO DIA 25 DE ABRIL DE 1974

No dia 25 de abril de 1974 Macau continuava como se nada tivesse acontecido: as notícias chegavam lentamente. Só à noite a notícia passa na Rádio Macau trazida por Rui de Mascarenhas, um cantor português de enorme sucesso na época e que por esses dias atuava em Macau. Neste concerto iremos evocar esse dia em Macau com canções de Rui de Mascarenhas, canções macaenses e canções de ABRIL.

27 de setembro de 2024

TIMOR E AS CANÇÕES DA LIBERDADE

Ao contrário dos países africanos, em Timor os movimentos de autodeterminação eram pouco sólidos dando azo à ocupação do território pela Indonésia, em 7 de dezembro de 1975. Neste concerto iremos ouvir canções tradicionais de Timor como Labelain, O Hele O e Kole Lele Mai, canções tradicionais de Indonésia e canções de Abril.

13 de dezembro de 2024

NATAL DA ÍNDIA

O tema do concerto é diretamente inspirado pela canção NATAL DA ÍNDIA que se popularizou entre todos os coros e cantores portugueses. "Vamos a Belém" é uma música tradicional de Goa (daí o seu nome alternativo, "Natal de Goa"), que foi a capital do Estado Português da Índia. Segundo o musicólogo português Mário de Sampayo Ribeiro, foi composta em Portugal no século XVIII e da metrópole foi levada para o Oriente. Além desta famosa canção, serão interpretados outros temas tradicionais do natal português e canções tradicionais de Goa.

6. O PRESIDENTE DA ASSOCIAÇÃO DE ESTUDANTES GANHOU UMA VIAGEM AO BRASIL

Estreia a 24 de abril de 2024 no Largo São João em Palmela
Ópera para ser criada a pensar na vocalidade de crianças e jovens celebrando os 50 anos do 25 de abril. Será cantada apenas por crianças e jovens até aos 18 anos.

Libreto: FRANCISCO TEIXEIRA

Música: JORGE SALGUEIRO

Consultoria para a composição para vozes não-adultas: ANA TOMÁS

Direção vocal das crianças e jovens: ANA TOMÁS (Conservatório Regional de Setúbal) e LUCINA MORAIS (Conservatório Regional de Palmela)

Visualidade (cenário e figurinos): PAULA MOITA

Interpretação: COMPANHIA DE ÓPERA DE SETÚBAL + CONSERVATÓRIO REGIONAL DE PALMELA + CONSERVATÓRIO REGIONAL DE SETÚBAL + BANDAS E COROS DO CONCELHO DE PALMELA

Sinopse: José das Neves (Marcello José das Neves Alves Caetano) é o rapaz que vai à missa, que se veste bem, tem boas notas e aparentemente tem um comportamento exemplar. Mas em segredo exerce violência sobre os colegas e maltrata as raparigas. Manipula as eleições para a Associação de estudantes e afasta concorrentes com violência. As raparigas nunca ocupam qualquer lugar na sua lista. É presidente da Associação de estudantes desde que chegou à Escola. Um dia o Fernando José (Fernando José Salgueiro Maia) decide oferecer-lhe uma viagem ao Brasil.

7. CONCURSO SETÚBAL VOZ PARA JOVENS CANTORES DE ÓPERA

No seguimento dos CONCURSOS realizados em 2022 e 2023 com resultados muito positivos, pretende a Associação Setúbal Voz realizar em 2024 o quarto Concurso Setúbal Voz para Jovens Cantores de Ópera.

Trata-se de uma ideia original no nosso país e de uma iniciativa importante:

- Estimula os jovens estudantes de canto;
- Ajuda-nos a descobrir jovens intérpretes;
- Divulga o canto lírico;
- Contribui para a divulgação da Cidade de Setúbal a nível nacional;
- Ajuda a consolidar a imagem e a marca da Cidade de Setúbal como o mais importante polo Nacional do Canto Lírico;
- Divulgação de repertório português para vozes líricas.

Provas eliminatórias: 23-06-2024

Auditório do Mercado do Livramento, 16h

Final: 30-06-2024

Auditório do Mercado do Livramento, 16h

Recital de Laureados: 06-07-2024

Igreja do Convento de Jesus, 11h30

8. 2030, A NOVA ORDEM

4.^a ópera de uma tetralogia sobre constituições portuguesas.

Estreia a 8, 9 e 10 de novembro 2024 no FMLT, Setúbal.

14 de dezembro 2024 no CCVF, Guimarães.

Direção artística e musical: JORGE SALGUEIRO

Música: JORGE SALGUEIRO

Libreto: DIOGO FARO

Encenação: SARA TÚBIO COSTA

Visualidade: MARIA MADALENA

Corporalidade e coreografia: IOLANDA RODRIGUES

9. ÓPERA PARA BEBÉS

Conceito criado pela ASV, estreado no Festival Luísa Todi, a que gostaríamos de dar continuidade durante todo o 2024 com periodicidade mensal.

Esta atividade proporciona a vivência de experiências musicais através de canções infantis e tradicionais portuguesas e do mundo, jogos de cuco, exploração de instrumentos de pequena percussão, vocalizos, audição e movimento corporal.

Estes excertos serão interpretados por uma voz lírica e uma voz não-lírica e irá também incluir excertos de ópera. Ou seja, a criança é exposta a vários contextos sonoros, e de colocações vocais, associados ao movimento e interação com o adulto e outros bebés/crianças. Cada sessão é uma história de EnCantar sobre amor, amizade, partilha, inclusão, respeito pelas diferenças e um mundo sonoro por descobrir.

10. ÓPERA NO MEU BAIRRO

Após os bem-sucedidos 9 recitais em 2022 nos Bairros Municipais de Habitação Pública de Setúbal, da Bela Vista, a Associação Setúbal Voz pretende dar continuidade ao processo de democratização desta forma de expressão artística, baseada no canto lírico e no teatro, a que chamamos ópera. Já em 2023 a ASV realizou dois concertos na Bela Vista e um na Casa do Gaiato dando continuidade ao projeto.

É nesse contexto que se enquadra o ÓPERA NO MEU BAIRRO nas Operações Integradas em Comunidades Desfavorecidas na Área Metropolitana de Lisboa: OIL – Setúbal para os anos de 2024 e 2025, alargando o território de divulgação para os Bairros da União da Freguesias de Setúbal.

1.º trimestre de 2024:

Um espetáculo em cada um dos 3 bairros (Troino, Arronches Junqueiro e Fonte Nova) a partir da ópera "1974, A EVOLUÇÃO DOS CRAVOS" com música de Vítor Rua e libreto de Risoleta Pinto Pedro.

As 3 apresentações deste espetáculo devem decorrer entre março e maio de 2024.

4.º trimestre de 2024:

Um espetáculo em cada um dos 3 bairros (Troino, Arronches Junqueiro e Fonte Nova) a partir da ópera "2030, A NOVA ORDEM" com música e libreto de Jorge Salgueiro.

As 3 apresentações deste espetáculo devem decorrer entre outubro e dezembro de 2024.

11. PARCERIA IPS

- a) Realizar, pelo menos, quatro recitais, repartidos pelos dois Campi do IPS (Setúbal e Barreiro), até dezembro de 2024, nos termos a acordar entre os Outorgantes;

- b) Criação do “Ateliê de Musicais”, proporcionando um polo de desenvolvimento de “Musicais” ou Teatro Musical, que combina música, canções, dança, e diálogos falado, e está delimitado por um lado pela sua correlação com a ópera e, por outro, com o cabaré nos seus primórdios e atualmente pela música pop/rock. Para tal, disponibilizar 1 (uma) vez por semana em função das necessidades de cada sessão (cerca de 60 minutos de ensaio), os seus profissionais das seguintes áreas: professores de canto, coreógrafa, maestro e diretor artístico, artista plástica e de design e pianista, no sentido de preparar espetáculos com qualidade para apresentações públicas;

- c) Realização de um espetáculo anual para a Comunidade IPS.

12. AULAS DE CANTO E DE CORREPETIÇÃO

a) As aulas de correpetição são ministradas pela Maria Inês Beira e orientadas pelo diretor artístico, atendendo às necessidades artísticas da ASV. Nestas aulas os alunos aprendem e aperfeiçoam musicalmente as partituras do repertório. A periodicidade é 60 minutos semanais, aumentando se necessário. O valor é pago pela ASV na íntegra.

b) As aulas de canto lírico são ministradas por todos os cantores profissionais que fazem parte da ASV e se disponibilizam para tal. Em média são ministradas 500 (quinhentas) aulas por ano e têm como objetivo melhorar a técnica de canto de todos os interessados, sejam do coro ou do ateliê. As aulas têm um custo para o aluno e uma participação da ASV numa lógica de que a ASV tem interesse em que todos melhorem a sua performance vocal.

6. CALENDÁRIO SÍNTESE

2024-01-09 Festival Luísa Todi	2024- 06-01 Temporada de Recitais no Convento
2024-01-10 Festival Luísa Todi	2024- 06-09 Ópera para Bebés
2024-01-11 Festival Luísa Todi	2024-06-23 Concurso Jovens Cantores de Ópera
2024-01-12 Festival Luísa Todi	2024-06-30 Concurso Jovens Cantores de Ópera
2024-01-13 Festival Luísa Todi	
2024-01-14 Festival Luísa Todi	2024- 07-06 Temporada de Recitais no Convento/Concurso Jovens Cantores de Ópera
2024-01-18 Festival Luísa Todi	2024- 07-14 Ópera para Bebés
2024-01-20 Festival Luísa Todi	
	2024- 08-03 Temporada de Recitais no Convento
2024-02-03 Temporada de Recitais no Convento	
2024-02-11 Ópera para Bebés	2024- 09-07 Temporada de Recitais no Convento
2024-02-???	2024- 09-08 Ópera para Bebés
Gravação da série O Americano	2024-09-27 Fundação Oriente (Lisboa)
2024-03-02 Temporada de Recitais no Convento	
2024-03-10 Ópera para Bebés	2024- 10-05 Temporada de Recitais no Convento
	2024- 10-13 Ópera para Bebés
2024-1.º trimestre: Ópera no Meu Bairro-PRR (3 dias)	2024-10-???
	Teatro Ibérico (Lisboa)
2024-04-06 Temporada de Recitais no Convento	2024- 11-02 Temporada de Recitais no Convento
2024-04-12 A Evolução dos Cravos	2024- 11-08 A Nova Ordem
2024-04-12 Fundação Oriente (Lisboa)	2024- 11-09 A Nova Ordem
2024-04-13 A Evolução dos Cravos	2024- 11-10 Ópera para Bebés
2024-04-14 Ópera para Bebés	2024- 11-10 A Nova Ordem
2024-04-14 A Evolução dos Cravos	
2024-04-19 A Evolução dos Cravos	2024-12-07 Temporada de Recitais no Convento
2024-04-24 O Presidente Da Associação De Estudantes (Palmela)	2024-12-08 Ópera para Bebés
	2024-12-13 Fundação Oriente (Lisboa)
	2024- 12-14 A Nova Ordem (Guimarães)
2024-05-18 A Evolução dos Cravos (Guimarães)	
2024- 05-04 Temporada de Recitais no Convento	2024-4.º trimestre: Ópera no Meu Bairro-PRR (3 dias)
2024- 05-12 Ópera para Bebés	

7. ESTRATÉGIAS DE MEDIAÇÃO

(esta atividade não se encontra na agenda porque acaba sempre por ser enquadrada nos pedidos das entidades)

Ciclo de concertos e conferências sobre a TETRALOGIA DE ÓPERAS SOBRE CONSTITUIÇÕES PORTUGUESAS

Realização de 2 concertos anuais com o Coro Setúbal Voz interpretando excertos corais das óperas da TETRALOGIA DE ÓPERAS SOBRE 4 CONSTITUIÇÕES PORTUGUESAS e realização de 2 recitais/conferências com as personagens principais e as secundárias interpretando excertos das óperas da TETRALOGIA A TETRALOGIA DE ÓPERAS SOBRE 4 CONSTITUIÇÕES PORTUGUESAS com comentários do Diretor Artístico.

Recital-Conferência sobre a ópera

A EVOLUÇÃO DOS CRAVOS e A CONSTITUIÇÃO DE 1976

Vítor Rua / Risoleta Pinto Pedro / solista da Companhia de Ópera de Setúbal
Auditório Bocage, 1º semestre 2024

Excertos Corais da ópera

A EVOLUÇÃO DOS CRAVOS e A CONSTITUIÇÃO DE 1976

Coro Setúbal Voz / Jorge Salgueiro
Auditório Bocage, 1º semestre 2024

Recital-Conferência sobre a ópera

2030, A NOVA ORDEM

Jorge Salgueiro /solista da Companhia de Ópera de Setúbal
Auditório Bocage, 2º semestre 2024

Excertos Corais da ópera

2030, A NOVA ORDEM

Coro Setúbal Voz
Auditório Bocage, 2º semestre 2024

EDIÇÃO DAS PARTITURAS DAS ÓPERAS

Edição de todos os materiais musicais (partitura e partes) das óperas da ópera **A EVOLUÇÃO DOS CRAVOS E A CONSTITUIÇÃO DE 1976** com música de Vítor Rua e libreto de Risoleta Pinto Pedro e da ópera **2030, A NOVA ORDEM** com música de Jorge Salgueiro e libreto de Diogo Faro. O plano prevê que as edições estejam prontas para venda ao público no dia da estreia, quer no site da AVA - MUSICAL EDITIONS quer nas páginas da Associação Setúbal Voz, assim como na loja em Lisboa da AVA e em todos os locais onde a ópera for interpretada, ou seja, nas salas de concerto. A qualidade da editora AVA é reconhecida no meio musical, sendo a editora da maior parte dos compositores portugueses, quer os maiores nomes da música contemporânea, quer os grandes nomes "clássicos" da história da nossa música portuguesa. É elemento distintivo e original a democratização imediata no acesso às partituras das óperas, quando em geral, as entidades que encomendam as obras procuram exclusividade na interpretação das mesmas.

8. SÍNTESE PROGRAMÁTICA

2022 foi o ano em que a ASV foi colocada no mapa nacional da ópera através do financiamento da ópera CARMEN. 2023 e 2024 serão anos de estabilização de uma pequena estrutura profissional, perspetivando e preparando 2025 como ano de subida na dimensão camerística para uma dimensão sinfónica na produção operática. Para tal a ASV deve, não apenas cumprir o plano delineado e financiado pela DGArtes, mas também criar condições para uma subida no patamar do financiamento. Essa preparação deve ter como pilares a expansão das apresentações em todo o território nacional, internacionalização, alargamento da equipa profissional a contrato, a profissionalização de alguns setores como a contabilidade e secretariado, e a obtenção de um espaço para programação própria.

C

CONTACTOS

www.setubalvoz.pt

 /setubal_voz

 /setubalvoz

Email da ASV:

<setubalvoz@gmail.com>

<setubalvozcomunicacao@gmail.com>

Diretor artístico da ASV:

Maestro Jorge Salgueiro

<maestrosalgueiro@gmail.com>

965866493

Presidente da Direção da ASV

Eng. Adalberto Borges Petinga

<amb.petinga@hotmail.com>

Vice-presidente da ASV

Dr.ª Paula Coelho

<paulacoelho989@gmail.com>

setubalvoz

